

ARBITRAŽNA ODLUKA

u predmetu br. 2025-06

domena: **aplus.hr**

A PLUS d.o.o. protiv Antunović TA d.o.o.

I. STRANKE U POSTUPKU

Podnositelj zahtjeva je društvo A PLUS d.o.o., Koprivnica, Trg Eugena Kumičića 11/I, OIB 74474021472. (dalje u tekstu: "Podnositelj zahtjeva").

Registrirani korisnik domene je društvo Antunović TA d.o.o., Zagreb, Zagrebačka avenija 100A, OIB 93069505794, (dalje u tekstu: "Korisnik domene").

II. SPORNA DOMENA

Naziv sekundarne domene unutar vršne .hr domene o kojoj se vodi postupak je **aplus.hr** (dalje u tekstu: "Domena"). Domena je registrirana kod CARNET-a kao dodatna (naplatna) sekundarna domena.

III. KRONOLOGIJA POSTUPKA

Podnositelj zahtjeva podnio je 2. rujna zahtjev za provođenje arbitražnog postupka u odnosu na Domenu te zatražio da se upravljanje domenom dodijeli podnositelju.

Sukladno čl. 41 Pravilnika, Podnositelj zahtjeva dostavio je zahtjev za provođenje arbitražnog postupka i u papirnatom obliku koji je CARNET primio dana 5. rujna 2025. godine te predmetu dodijelio klasifikacijsku oznaku: 2023-06. Povjerenstvo za .hr domen predložilo je izv. prof. dr. sc. Tihomira Katulića za arbitra u postupku.

Budući da ne postoje smetnje iz čl. 39 Pravilnika, predloženi arbitar je dana 4. rujna 2025. godine prihvatio imenovanje o čemu je kao i o činjenici pokretanja arbitražnog postupka Registar .hr domena obavijestio stranke u postupku dana 5. rujna 2025. godine te je arbitru istoga dana putem elektroničke pošte dostavljena skenirana dokumentacija dok su mu izvornici upućeni redovnom poštom. Rok za rješavanje predmeta koji sukladno čl. 52 Pravilnika iznosi 60 dana i počinje teče dana 5. rujna 2025. godine kao dana predaje predmeta arbitru ističe dana 5. studenog 2025. godine.

Nakon što je pregledao zahtjev za provođenje arbitražnog postupka, arbitar je dana 14. listopada 2025. godine sukladno čl. 49 Pravilnika pozvao Korisnika domene da se u roku od 8 (osam) dana od primitka obavijesti arbitra očituje na zahtjev Podnositelja zahtjeva te u slučaju protivljenja istome da obrazloži očitovanje navodeći sve činjenice i dokaze koje smatra svrsishodnim u pogledu prava na korištenje Domene. Istom obavijesti arbitar je ukazao na rok za rješavanje predmeta, pravila prema kojima će se voditi arbitražni postupak te mogućnost mirnog rješenja spora, o čemu se Korisnik naknadno očitovao dopisom od 21. listopada 2025.

Kako je stranama u postupku dano dovoljno mogućnosti da se iscrpno očituju o predmetu spora i međusobnim zahtjevima, činjenicama i dokazima druge strane, arbitar ih je dana 3. studenog 2025. godine obavijestio da je dokazni postupak završen te da će donijeti odluku na temelju dotad iznesenih činjenica i dokaza.

IV. ZAHTJEVI I OČITOVANJA STRANAKA

U svojem zahtjevu Podnositelj zahtjeva navodi sljedeće: “U ime tvrtke A PLUS d.o.o., registrirane u Republici Hrvatskoj (MBS: 010073645), podnosim zahtjev za pokretanje arbitražnog postupka s ciljem stjecanja prava korištenja domene aplus.hr, koja je trenutno registrirana na tvrtku Antunović TA d.o.o., iz sljedećih razloga: 1. Ime domene je istovjetno imenu na koje podnositelj ima pravo - Naziv domene aplus.hr identičan je nazivu moje registrirane tvrtke A PLUS d.o.o., osnovane i aktivne u Republici Hrvatskoj. Time kao podnositelj zahtjeva imam zakonski osnovano pravo na korištenje imena “A PLUS”, koje je službeno upisano u sudski registar, koristi se u poslovanju, komunikaciji s partnerima i predstavlja temelj našeg trgovačkog identiteta. S obzirom na daljnji razvoj poslovanja i potrebu za profesionalnom online prisutnošću, domena aplus.hr predstavlja iznimno vrijedan resurs koji je od ključnog značaja za naš digitalni identitet i buduće poslovne aktivnosti. Također, budući da je naziv domene identičan nazivu moje tvrtke, može doći do zbunjujuće sličnosti u percepciji javnosti, klijenata ili poslovnih partnera, koji s pravom mogu očekivati da domena aplus.hr pripada upravo A PLUS d.o.o. Drugo, korisnik domene nema pravo ni legitiman interes za korištenje domene takvog naziva. Trenutni vlasnik domene, Antunović TA d.o.o., ne posluje pod imenom “APLUS”, niti je to ime na bilo koji način povezano s njegovim registriranim djelatnostima, imenom tvrtke ili poslovnim aktivnostima. Uvidom u: - web stranicu domene (koja prikazuje samo generički placeholder sadržaj bez stvarne funkcije), - naziv i djelatnosti trenutnog registranta, - nedostatak bilo kakvih javno dostupnih poveznica između subjekta i naziva “APLUS”, može se zaključiti da tvrtka Antunović TA d.o.o. nema legitiman interes za korištenje domene tog naziva. Treće, registracija domene je protivna načelu savjesnosti i poštenja - domena aplus.hr nije aktivno korištena. Pristupom domeni prikazuje se samo osnovna (generička) web stranica bez ikakvog sadržaja, funkcije, kontakt podataka ili povezanosti s imenom registranta. Prikaz stranice na datum pokretanja ovog postupka vidljiv je u dokumentu prilog 1 – Prikaz web stranice aplus.hr na dan podnošenja zahtjeva”.

U prilog svojih navoda Podnositelj zahtjeva dostavio je sljedeću dokumentaciju: prikaz web stranice aplus.hr na dan podnošenja zahtjeva, dokaz o pokušajima podnositelja Zahtjeva da

postigne mirno rješenje spora, podatke o trenutnom vlasniku domene aplus.hr, izvod iz sudskog registra.

Podnositelj u Zahtjevu dalje navodi: "U više navrata kontaktirali smo trenutnog korisnika domene s ciljem postizanja dogovora o prijenosu domene no naš legitimni interes nije naišao na spremnost za suradnju i dogovor, već na potpuno ignoriranje email poruka i odbijanje komunikacije. Konkretna prijepis komunikacije i pokušaj da postignemo mirno rješenje prikazan je u priloženom dokumentu Prilog 2 – Dokaz o pokušajima podnositelja Zahtjeva da postigne mirno rješenje spora.pdf. S obzirom na navedeno smatramo da se time očituje odsutnost dobre vjere, a zadržavanje domene služi isključivo onemogućavanju zakonitog i opravdanog korištenja od strane tvrtke koja na nju ima nazivno i pravno uporište. Korištenje (ili nekorisćenje) domene na ovakav način predstavlja postupanje protivno načelima savjesnosti i poštenja, osobito kada se uzme u obzir da trenutni korisnik:- ne koristi domenu za poslovne svrhe,- nije povezan s imenom "APLUS",- ne pokazuje volju za rješavanje situacije putem dijaloga i dogovora. Zaključno, smatram da su u ovom slučaju ispunjena sva tri uvjeta predviđena člankom 27. stavkom 1. Pravilnika o ustrojstvu i upravljanju vršnom nacionalnom internetskom domenom, te stoga podnosim zahtjev za arbitražno odlučivanje o pravu korištenja domene aplus.hr, u korist podnositelja – A PLUS d.o.o."

Povodom arbitrovog poziva na očitovanje, korisnik domene Antunović TA d.o.o., Zagreb, Zagrebačka avenija 100A, OIB:93069505794, zastupan po punomoćniku [REDACTED], odvjetniku iz Odvjetničkog društva Ljubenko & partneri d.o.o. iz Zagreba, Branimirova 29 se 21. listopada očitovao dopisom u kojem je odgovorio na navode podnositelja zahtjeva:"Nije ispunjen 1. uvjet da je ime domene isto ili u velikoj mjeri slično nekom imenu na koje treća osoba ima pravo (npr. pravo na zaštićeno ime ili znak). Činjenica da je ime domene istovjetno firmi pravne osobe podnositelja zahtjeva upisano u sudski registar nikako ne znači da zbog toga podnositelj zahtjeva ima pravo na to ime tj. ovu domenu. Naime, uvidom u sudski registar, vidljivo je da čak 13 pravnih osoba koje su aktivne u RH ima firmu koja u započinje sa istim sadržajem tj. sa „A plus“. Tako primjerice postoji upisano u sudski registar društvo A plus d.o.o. sa sjedištem u Zagrebu, Ksaverska cesta 39. Stoga, podnositelj zahtjeva nikako nema pravo na ime A plus, jer to nije niti njegovo zaštićeno ime niti znak, već je to ime koje kao firmu u sebi ima još 13 pravnih osoba – dokaz: pregled društava s nazivom "a plus" iz sudskog registra. Nadalje, ne postoji nikakva opravdana opasnost da će značajan broj osoba biti doveden u zabludu. Ovo je nemoguće i iz razloga jer je djelatnost podnositelja zahtjeva jedna i jedina i to „arhitektonsko projektiranje“, a što je vidljivo iz samog izvatka iz sudskog registra koji je dostavljen uz zahtjev. S druge strane, uvidom u djelatnosti korisnika domene, vidljivo je da to nije „arhitektonsko projektiranje“ niti je bilo kakva druga srodna djelatnost s tom djelatnosti. Djelatnosti korisnika domene su brojne, ali ni jedna se ne bi mogla dovesti u ikakvu vezu sa djelatnosti podnositelja zahtjeva, te time nikako ne bi moglo doći do dovođenja u zabludu javnosti ili do bilo kakve zbunjujuće percepcije."

Korisnik je svojem odgovoru priložio sljedeću dokumentaciju: izvadak iz sudskog registra TA Antunović, izvadak iz sudskog registra pretraga subjekata A plus, račun i ponuda za prijenos prava korištenja domene aplus.hr od 25. veljače 2011.

Korisnik dalje u svom odgovoru navodi: "... korisnik domene je pravna osoba koja već duže vremena u svom poslovanju koristi nazive sa početnim slovom velikim slovom „A“, kao npr. A salon, A spa wellness i sl. Stoga, korisnik domene svakako ima legitimni interes na korištenje ove domene za svoje poslovanje i to kako postojeće usluge, tako i na buduće djelatnosti i aktivnosti društva. Osim toga, korisnik domene ima i pravo na korištenje ove domene koju je uredno kupio i platio, te ju je registrirao prije više od 14 godina. Konkretno, korisnik domene je ovu domenu kupio 2011. godine od obrta „APLUS“ vlasnik [REDACTED]. Naime, korisnik domene niti je registrirao ovu domenu suprotno načelu savjesnosti i poštenja; niti je koristi suprotno načelu savjesnosti i poštenja. Podnositelj zahtjeva nije dostavio nikakav dokaz ove svoje paušalne tvrdnje da je registracija domene protivna načelu savjesnosti i poštenja. Činjenica da se trenutno ova domena ne koristi nikako ne znači da je to dokaz da je „registrirana suprotno načelu savjesnosti i poštenja. Nadalje, niti činjenica da se korisnik domene i podnositelj zahtjeva prethodno ovoj arbitraži nisu mogli dogovoriti oko toga da korisnik domene proda domenu podnositelju zahtjeva – također ne znači da je to registracija i korištenje „suprotno načelu savjesnosti i poštenja“. Prema tumačenju podnositelja zahtjeva jedino pravilno za korisnika domene bi bilo da je odmah po zahtjevu podnositelja predao mu pravo na korištenje domene – a da je svako drugo postupanje korisnika domene „suprotno načelu savjesnosti i poštenja. Ovo je u potpunosti nepravilno i neutemeljeno držanje podnositelja zahtjeva. Jednako tako, u potpunosti je paušalna netočna tvrdnja podnositelja zahtjeva da „zadržavanje domene služi isključivo onemogućavanju zakonitog i opravdanog korištenja od strane tvrtke koja na nju ima nazivno i pravno uporište“. Podnositelj zahtjeva o navedenom nije dostavio nikakav dokaz, već mu je jedini dokaz taj što korisnik domene u postupku prije ove arbitraže nije htio prodati ovu domenu.”

V. ČINJENICE UTVRĐENE U POSTUPKU I OBRAZLOŽENJE ODLUKE

Tvrtka podnositelja glasi 'A PLUS d.o.o.', a sporna domena je 'aplust.hr'. Razlika je samo u razmaku i velikim/malim slovima, što u domenskom sustavu nije relevantno. Korisnik domene je 'Antunović TA d.o.o.', koji se formalno ne zove 'A PLUS' niti javno posluje pod tim točnim imenom.

Podnositelj navodi da domena aplust.hr trenutačno prikazuje samo generički početni sadržaj bez stvarne javno dostupne stranice i bez podataka o korisniku. Korisnik domene ne tvrdi da domena trenutačno služi za aktivnu javnu prezentaciju njegovih usluga. Umjesto toga objašnjava da domenu drži i namjerava koristiti u okviru vlastitih komercijalnih projekata i brendova koji koriste početno slovo 'A'.

Korisnik domene tvrdi da je domenu aplust.hr stekao 2011. godine od tadašnjeg korisnika (obrt APLUS), uz urednu kupoprodaju i račun, te da je od tada zakoniti korisnik domene. Drugim riječima, današnje korištenje domene nije rezultat nedavnog preuzimanja domene radi spora s A PLUS d.o.o., nego nastavak ranijeg stanja koje traje više od deset godina.

A PLUS d.o.o. navodi da je u srpnju i kolovozu 2025. kontaktirao Antunović TA d.o.o. i ponudio dogovor o prijenosu domene, pa i uz naknadu. Prema navodima podnositelja,

korisnik domene je najprije odgovorio i odbio ustupiti domenu, potom najavio dodatno očitovanje, a zatim prestao odgovarati. Podnositelj tvrdi da je takvo ponašanje nesavjesno i da praktično blokira zakonitog nositelja naziva 'A PLUS'. Korisnik domene odgovara da nema obvezu prodati domenu samo zato što to traži drugi subjekt.

Podnositelj obavlja arhitektonsko projektiranje i srodne tehničke usluge. Korisnik domene navodi da se bavi drugim djelatnostima povezanim s turizmom, hotelijerstvom i wellness uslugama. Korisnik tvrdi da stranke ne djeluju na istom tržištu te da stoga ne postoji realna opasnost da će javnost zamijeniti jedno društvo za drugo.

Za odluku u ovom slučaju mjerodavan je važeći Pravilnik o ustrojstvu i upravljanju vršnom nacionalnom internetskom domenom (.hr), posebno dio koji uređuje arbitražna pravila za rješavanje sporova o domenama. Pravilnik propisuje trodijelni test: treća osoba može uspješno tražiti oduzimanje domene samo ako su istodobno ispunjena sva tri uvjeta:

- 1) da je ime domene istovjetno ili zbunjujuće slično nazivu na koji podnositelj ima pravo;
- 2) da korisnik domene nema pravo ili legitiman interes za korištenje te domene;
- 3) da je domena registrirana ili da se koristi protivno načelu savjesnosti i poštenja.

Svi uvjeti moraju biti kumulativno ispunjeni. Ako ijedan uvjet nije ispunjen, zahtjev se odbija.

U pogledu prvog uvjeta, postojanja istovjetnosti ili zbunjujuće sličnosti nazivu na koji podnositelj ima pravo, nalazim da je prvi uvjet ispunjen, budući da podnositelj ima pravo na naziv svoje registrirane tvrtke 'A PLUS d.o.o.'. Domena aplus.hr je u biti istovjetna tom nazivu, jer se razlikuje samo po razmaku.

U pogledu drugog uvjeta (korisnik nema pravo ili legitiman interes za korištenje te domene) podnositelj tvrdi da Antunović TA d.o.o. nema legitiman interes za domenu jer ne posluje pod imenom 'A PLUS' i jer domena nije aktivno korištena. Korisnik domene, međutim, navodi dva bitna protuargumenta. Prvo, domenu aplus.hr zakonito je stekao još 2011. godine od tadašnjeg korisnika (obrta APLUS), uz plaćanje i prijenos domene. Drugo, domena je dio interne i planirane poslovne strategije brendiranja usluga i projekata koji u nazivu koriste početno slovo 'A' (npr. 'A salon', 'A spa wellness'). Temeljem navedenog korisnik domene tvrdi da domena nije registrirana kako bi se bespravno koristilo tržišno ime društva A PLUS d.o.o., nego je posjeduje već dugi niz godina i smatra ju dijelom vlastitih poslovnih planova i identiteta. Činjenica da web stranica na predmetnoj domeni trenutno nije u očekivanoj funkciji ne znači nužno da korisnik nema legitiman interes. Obzirom da je teret dokazivanja je na podnositelju zahtjeva, on je dužan pokazati da korisnik domene nema nikakvo legitimno pravo ili interes, a obzirom na višegodišnje zakonito vlasništvo i obrazloženje poslovnih razloga za zadržavanje domene, ne može se zaključiti da korisnik domene nema legitiman interes za naziv 'aplus.hr' te se zaključuje da ovaj uvjet nije ispunjen.

Konačno, u pogledu trećeg uvjeta – da se domena registrira ili koristi protivno načelu savjesnosti i poštenja, podnositelj smatra da korisnik domene postupa nesavjesno jer drži domenu neaktivnom i ne želi ju niti nakon ponovljenih upita ustupiti podnositelju.

Nesavjesnost odnosno postupanje protivno načelu savjesnosti i poštenja u kontekstu sporova o domenama obično znači da je domena registrirana radi zlorabe tuđeg ugleda, radi dovođenja javnosti u zabludu, radi stvaranja lažnog dojma povezanosti ili radi pritiska/ucjene druge strane. U ovom slučaju nema dokaza da Antunović TA d.o.o. koristi domenu aplus.hr kako bi se predstavljao kao A PLUS d.o.o., nema dokaza da pokušava ishoditi neprimjerenu protučinidbu u zamjenu za prijenos domene ili da je domenu registrirao ciljano kako bi onemogućio A PLUS d.o.o. u poslovanju. Naprotiv, korisnik domene tvrdi da domenu ima od 2011. godine i da ju je zadržao za vlastite (stvarne ili planirane) projekte. Samo odbijanje da se domena proda ne predstavlja automatski postupanje protivno načelu savjesnosti i poštenja, pa se zaključuje da niti treći uvjet nije ispunjen.

Budući da drugi i treći uvjet nisu ispunjeni, ne postoje pretpostavke da bi se sadašnjem korisniku oduzelo pravo na korištenje domene aplus.hr i dodijelilo ga podnositelju zahtjeva.

VI. ODLUKA

Odbija se zahtjev podnositelja A PLUS d.o.o. za oduzimanjem prava na korištenje domene aplus.hr korisniku domene Antunović TA d.o.o. te za prijenosom navedene domene na A PLUS d.o.o.

Klasa: 700-800/25/218

Odluka broj: 2025-06

Ur. broj: I96509-650-504-25-61

Predsjednik Povjerenstva za upravljanje
domenom .hr

Arbitar

prof.dr.sc. Gordan Gledec

Izv. prof. dr. sc. Tihomir Katulić

U Zagrebu, 11.11.2025.

Napomena: Ovo je anonimizirana preslika arbitražne odluke namijenjena javnoj objavi.

Izvornik odluke valjano je potpisan i čuva se u CARNET-u